



## ЗАПРОС НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ЗАЩИЩЕННУЮ МЕДИЦИНСКУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Согласно федеральному законодательству, у вас есть право запросить внесение изменений в свою медицинскую информацию. Это означает, что если вы обнаружите отсутствие каких-либо данных в вашей медицинской документации или неточности в них, вы можете потребовать внести новую информацию для исправления или дополнения документа.

### **Чего ожидать в случае подачи запроса на внесение изменений в медицинскую информацию?**

- Вас попросят заполнить и подписать прилагаемую здесь форму запроса, подробно и конкретно указав, что необходимо исправить. Форму следует отправить по такому адресу:  
PeaceHealth  
Health Information Management, Dept #336  
1115 SE 164<sup>th</sup> Ave  
Vancouver WA 98683-9324  
FAX: 541-242-8046
- Наши сотрудники изучат вашу документацию и при необходимости проконсультируются с врачом и другими лицами, участвующими в лечении и уходе за вами.
- Вы получите ответ в течение 10 дней, если проживаете в штате Вашингтон, или 60 дней, если проживаете в штате Орегон или штате Аляска.

### **Если ваш запрос будет одобрен, мы:**

- Уведомим вас письменно.
- Изменения будут внесены при дальнейшей передаче вашей медицинской информации уполномоченным лицам и организациям, таким как поставщики медицинских услуг, медицинские учреждения и страховые компании.
- Проинформируем о внесенных изменениях лица и организации, которым ранее передавали соответствующую информацию о вас. Мы также попросим вас указать, нужно ли уведомить об изменениях кого-либо еще.

### **Причины, по которым ваш запрос может быть отклонен**

- Мы считаем, что документация является точной и полной.
- PeaceHealth не является составителем информации, изменение которой вы запрашиваете, поэтому не может удовлетворить ваш запрос.
- Информация, изменение которой вы запрашиваете, не относится к категории «утверженного набора документации» (то есть информации, на основании которой принимаются решения относительно вашего лечения и ухода или их оплаты).
- Согласно законодательству, информация, изменение которой вы запрашиваете, при обычных обстоятельствах не доступна вам для проверки.

### **Если ваш запрос будет отклонен**

- Мы будем прикладывать ваш запрос на внесение изменений и наш отказ при дальнейшей передаче вашей медицинской информации уполномоченным лицам и организациям, таким как поставщики медицинских услуг, медицинские учреждения и страховые компании.
- Вы можете подать нам письменное заявление о несогласии с отказом.



## ЗАПРОС НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ЗАЩИЩЕННУЮ МЕДИЦИНСКУЮ ИНФОРМАЦИЮ

- Вы можете подать жалобу в PeaceHealth, в Отдел профессиональной этики (Organization Integrity), по адресу PeaceHealth, 1115 SE 164<sup>th</sup> Ave, Vancouver WA 98683-9324 или позвонив по номеру 877-261-8031.
- Вы можете подать жалобу в Федеральное управление по защите гражданских прав (Federal Office for Civil Rights), позвонив по номеру 800-368-1019 или посетив веб-сайт <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>

Эта страница выдается пациенту. Ее не нужно сканировать для добавления в его документацию.

Имя и фамилия пациента: \_\_\_\_\_

Дата рождения: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Город, штат, почтовый индекс: \_\_\_\_\_

Номер телефона: \_\_\_\_\_

Номер медицинского документа: \_\_\_\_\_

**For PeaceHealth Office Use Only:**

**Только для служебного пользования**

**PeaceHealth:**

Date Received: \_\_\_\_\_

Received by: \_\_\_\_\_

Date Completed: \_\_\_\_\_

Extension Needed:  Yes  No

### **ОПИСАНИЕ МЕДИЦИНСКОЙ ИНФОРМАЦИИ, ИЗМЕНЕНИЕ КОТОРОЙ ВЫ ЗАПРАШИВАЕТЕ**

Все запросы о внесении изменений должны включать даты лечения и конкретную информацию, которую необходимо исправить. Если возможно, приложите к этому запросу копии конкретной информации, подлежащей изменению.

Дата посещения или обслуживания	Тип документа (запись о ходе лечения, справка отделения неотложной медицинской помощи (Emergency Department, ED), анамнез и записи о результатах медицинского осмотра (History & Physical, H&P), выписной эпикриз и т. п.)	Наименование поставщика услуг

Причина подачи запроса на внесение изменений: \_\_\_\_\_

Указанная далее информация является неточной или неполной: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Объясните, какой информации не хватает и в чем именно заключается неточность. Какой должна быть точная и полная запись? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## ЗАПРОС НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ЗАЩИЩЕННУЮ МЕДИЦИНСКУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Я понимаю, что PeaceHealth имеет право удовлетворить или не удовлетворять мой запрос на внесение изменений в медицинскую документацию, а также осознаю, что исходная медицинская документация ни при каких обстоятельствах не будет изменена или удалена. Этот запрос на внесение изменений будет включен в мою постоянную медицинскую карту и будет всегда прилагаться к моей медицинской документации в случае ее передачи по санкционированному запросу.

Подпись пациента или лица, уполномоченного  
ставить подпись от имени пациента

(В случае подписи личным представителем необходимо предоставить подтверждение полномочий)

Кем приходится  
пациенту

Дата/время

### FOR PEACEHEALTH USE ONLY ТОЛЬКО ДЛЯ СЛУЖЕБНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ PEACEHEALTH

- Amendment Accepted/Approved  
 Partially Accepted/Denied

OR

- Amendment Denied (check reason for denial)  
 PHI is accurate and complete  
 PHI not created by this organization  
 PHI is not available to the patient for inspection

Addendum Created

Provider Comments: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Provider Signature

Title

EHR User ID

Date

Time